

DECYZJA KOMISJI

z dnia 3 października 2006 r.

w sprawie działań finansowych, które w pewnych przypadkach popełnienia nieprawidłowości przez podmioty gospodarcze należy podjąć w ramach rozliczania wydatków finansowanych przez Sekcję Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej

(notyfikowana jako dokument nr C(2006) 4324)

(Jedynie teksty w językach hiszpańskim, niemieckim, angielskim, francuskim, włoskim, niderlandzkim i portugalskim są autentyczne)

(2006/678/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 729/70 z dnia 21 kwietnia 1970 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 8 ust. 2,

po konsultacji z Komitetem Funduszu,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Artykuł 8 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (EWG) nr 729/70 przewiduje, że państwa członkowskie podejmą środki konieczne do odzyskania sum utraconych w wyniku nieprawidłowości lub zaniedbań. Zgodnie z art. 8 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 729/70 w przypadku braku całkowitego odzyskania konsekwencje finansowe nieprawidłowości lub zaniedbań ponosi Wspólnota z wyjątkiem konsekwencji nieprawidłowości lub zaniedbań, które mogą obciążać organy administracyjne lub inne organy państw członkowskich.

(2) Trybunał Sprawiedliwości w swoich orzeczeniach w sprawach C-34/89, *Włochy przeciw Komisji* ⁽²⁾, C-54/95 *Niemcy przeciw Komisji* ⁽³⁾ i C-277/98 *Francja przeciw Komisji* ⁽⁴⁾, stwierdził, że państwa członkowskie muszą podjąć kroki w celu szybkiego naprawienia nieprawidłowości. W szczególności z orzeczenia w sprawie C-34/89 wynika, że państwo członkowskie nie może wstrzymać się od działania w ciągu okresu czterech lat od chwili pierwszego stwierdzenia nieprawidłowości ⁽⁵⁾. W tym okresie należałoby w zasadzie prowadzić dochodzenie i podjąć decyzję w sprawie wszczęcia procedury windykacji. W sprawie C-54/95 Trybunał wskazał, że w zasadzie państwa członkowskie powinny wszcząć procedurę odzyskiwania środków w ciągu roku po zapoznaniu się ze wszystkimi istotnymi faktami dotyczącymi nieprawidłowości.

(3) Do tej pory Komisja oceniła procedurę odzyskiwania środków, przeprowadzoną przez państwa członkowskie w odniesieniu do nieprawidłowości zgłoszonych na mocy rozporządzenia Rady (EWG) nr 595/51 z dnia 4 marca 1991 r. dotyczącego nieprawidłowości i odzyskiwania kwot niesłusznie wypłaconych w związku z finansowaniem wspólnej polityki rolnej oraz organizacji systemu informacyjnego w tej dziedzinie i uchylającego rozporządzenie (EWG) nr 283/72 ⁽⁶⁾ przed dniem 1 stycznia 1999 r., i dotyczącą kwot wyższych niż 500 000 EUR, aby zdecydować o konsekwencjach finansowych tych nieprawidłowości zgodnie z art. 8 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 729/70. Czyniąc to, Komisja postępowała według procedury ustanowionej w art. 5 wspomnianego rozporządzenia oraz w art. 8 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1663/95 z dnia 7 lipca 1995 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 729/70 w odniesieniu do procedury rozliczania rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR ⁽⁷⁾.

(4) Z kontroli i rozmów dwustronnych z państwami członkowskimi wynika, że w niektórych przypadkach państwa członkowskie nie podjęły działań z niezbędną szybkością i starannością. Konsekwencje finansowe nieodzyskania kwot nie powinny zatem w takich przypadkach być ponoszone przez budżet Wspólnoty.

(5) We wszystkich innych przypadkach konsekwencje finansowe zbadanych nieprawidłowości powinny być ponoszone przez budżet Wspólnoty.

(6) Przypadki notyfikowane na mocy rozporządzenia (WE) nr 595/91, w odniesieniu do których nienależne płatności zostały odzyskane w całości lub w odniesieniu do których okazało się, że nie dokonano żadnych nienależnych płatności, powinny zostać usunięte z listy notyfikacji przewidzianej w art. 3 i 5 wspomnianego rozporządzenia.

(7) W swoim sprawozdaniu podsumowującym Komisja poinformowała państwa członkowskie o kwotach, jakie mają być wyłączone z finansowania wspólnotowego, oraz o podstawach decyzji o takim wyłączeniu,

⁽¹⁾ Dz.U. L 94 z 28.4.1970, str. 13. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1287/95 (Dz.U. L 125 z 8.6.1995, str. 1).

⁽²⁾ Orzeczenie z 11.10.1990, Zb.Orz. 1990, str. I-3603.

⁽³⁾ Orzeczenie z 21.1.1999, Zb.Orz. 1999, str. I-35.

⁽⁴⁾ Orzeczenie z 13.11.2001, Zb.Orz. 2001, str. I-8453.

⁽⁵⁾ Punkty 12–13.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 67 z 14.3.1991, str. 11.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 158 z 8.7.1995, str. 6. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 465/2005 (Dz.U. L 77 z 23.3.2005, str. 6).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym dokonuje się rozliczeń w przypadkach wymienionych w załączniku I oraz właściwych kwot, jakimi mają być obciążone dane państwa członkowskie.

Artykuł 2

Niniejszym dokonuje się rozliczeń w przypadkach wymienionych w załączniku II oraz właściwych kwot, jakimi ma być obciążony budżet Wspólnoty.

Artykuł 3

Przypadki wymienione w załączniku III zostają usunięte z listy notyfikacji przewidzianej w art. 3 i 5 rozporządzenia (EWG) nr 595/91.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Federalnej Niemiec, Królestwa Hiszpanii, Republiki Francuskiej, Republiki Włoskiej, Królestwa Niderlandów, Republiki Portugalskiej i Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.

Sporządzono w Brukseli, dnia 3 października 2006 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

Kwoty, jakimi mają być obciążone państwa członkowskie

(Pozycja budżetowa 6 7 0 1)

Niemcy		Włochy	
Nr sprawy	Kwota w EUR	Nr sprawy	Kwota w EUR
DE/1998/247	686 190,80	IT/1985/037	1 719 677,84
		IT/1986/017	1 249 635,88
		IT/1986/035	436 082,41
Hiszpania		IT/1986/046	1 051 645,09
Nr sprawy	Kwota w EUR	IT/1986/048	2 346 406,28
ES/1996/092	1 489 982,69	IT/1987/009	942 061,74
ES/1996/123	963 758,23	IT/1987/106	2 964 559,78
Razem	2 453 740,92	IT/1987/118	952 185,05
		IT/1987/119	886 233,53
Francja		IT/1987/129	3 134 051,95
Nr sprawy	Kwota w EUR	IT/1987/130	3 019 712,80
FR/1998/020	789 514	IT/1988/029	3 092 803,26
FR/1998/117	551 743	IT/1988/059	2 707 017,35
Razem	1 341 257	IT/1988/067	13 944 336,28
		IT/1988/069	16 860 045,01
Zjednoczone Królestwo		IT/1988/123	1 139 567,43
Nr sprawy	Kwota w GBP	IT/1989/003(A)	3 166 518,37
UK/1998/202/M	360 758	IT/1989/010	4 451 687,38
UK/1998/202/P	749 039	IT/1989/011	880 239,40
UK/1998/202/T	274 045	IT/1989/012	954 560,47
Razem	1 383 842	IT/1989/013	1 756 811,95
		IT/1989/017	1 151 573,35
Włochy		IT/1989/049	607 978,47
Nr sprawy	Kwota w EUR	IT/1989/052	801 021,02
IT/1982/009	1 408 128,65	IT/1989/055	729 996,93
IT/1982/012	1 366 417,81	IT/1989/062	533 048,34
IT/1982/013	629 935,56	IT/1989/076	7 190 795,74
IT/1982/017	910 013,88	IT/1989/078	3 702 297,02
IT/1984/004	41 316,55	IT/1989/087	2 763 062,49
IT/1985/001	1 910 890,53	IT/1989/094	873 448,66
IT/1985/013	601 357,97	IT/1989/097	883 185,79
IT/1985/028	700 525,75	IT/1989/109	882 625,37
IT/1985/034	519 830,66		

Włochy	
Nr sprawy	Kwota w EUR
IT/1989/120	505 074,81
IT/1989/130	952 185,05
IT/1989/141	2 353 482,58
IT/1989/184	585 745,67
IT/1989/185	3 153 808,48
IT/1989/187	1 182 320,05
IT/1989/188	5 015 307,87
IT/1989/208	1 528 863,48
IT/1990/001	1 893 038,98
IT/1990/002	648 746,26
IT/1990/004	889 279,64
IT/1990/021	560 702,00
IT/1990/053	531 953,50
IT/1990/059	8 384 948,04
IT/1990/064	2 139 322,74
IT/1990/066	667 339,28
IT/1990/077	13 964 478,09
IT/1990/079	652 412,16
IT/1990/080	997 851,72
IT/1990/081	2 950 584,42
IT/1990/083	1 226 694,20
IT/1990/084	695 687,06
IT/1990/086	1 037 481,54
IT/1990/092	0,00
IT/1990/094	3 064 059,49
IT/1991/002(A)	2 421 612,13
IT/1991/004	3 004 248,14
IT/1991/006	1 799 675,37
IT/1991/008	3 052 599,57
IT/1991/009	1 208 081,21
IT/1991/014	1 593 129,84
IT/1991/017	790 899,43
IT/1991/024	329 539,37
IT/1991/056	1 078 101,49
IT/1991/071	688 707,00
IT/1991/075	1 021 325,69

Włochy	
Nr sprawy	Kwota w EUR
IT/1992/006	87 000,11
IT/1992/011	619 240,02
IT/1992/012	371 440,00
IT/1992/060	2 187 059,94
IT/1992/061	417 761,97
IT/1992/071	535 447,07
IT/1992/098	1 428 011,50
IT/1992/117	895 504,86
IT/1992/118	1 363 978,00
IT/1992/230	1 456 448,72
IT/1992/232	2 422 558,12
IT/1992/237	3 814 620,91
IT/1992/239	4 420 095,25
IT/1992/245	1 715 396,91
IT/1992/249	1 022 645,34
IT/1992/253	1 878 926,73
IT/1992/254	844 269,29
IT/1992/256	1 031 347,46
IT/1992/257	950 810,66
IT/1992/258	609 296,43
IT/1992/264	558 279,79
IT/1992/272	107 354,19
IT/1992/275	431 051,94
IT/1992/284	5 284 145,77
IT/1992/285	82 039,00
IT/1992/338	342 141,68
IT/1994/047	744 987,49
IT/1994/063	11 726 016,74
IT/1994/092	1 202 986,10
IT/1994/095	1 776 176,16
IT/1994/151	654 664,50
IT/1994/224	866 412,91
IT/1994/235	824 501,93
IT/1994/245	1 540 155,94
IT/1994/246	519 777,15
IT/1994/250	187 310,38

Włochy	
Nr sprawy	Kwota w EUR
IT/1994/419	8 760 422,48
IT/1994/439	757 184,91
IT/1994/445	2 540 892,25
IT/1995/031	1 043 415,42
IT/1995/053	5 230 746,31
IT/1995/054	3 235 621,62
IT/1995/060	1 725 150,04
IT/1995/099	1 197 629,77
IT/1995/103	2 595 717,93
IT/1995/117	808 330,66
IT/1995/120	647 980,61
IT/1995/160	941 259,59
IT/1995/259	1 252 608,76
IT/1995/277	951 752,36
IT/1995/342	570 807,35
IT/1995/350	849 611,86
IT/1995/363	623 105,53
IT/1995/390	1 040 032,33
IT/1995/391	538 652,15
IT/1996/004	871 048,24
IT/1996/006	3 450 089,59
IT/1996/009	5 708 680,07
IT/1996/019	70 153,80

Włochy	
Nr sprawy	Kwota w EUR
IT/1996/022	3 645 678,08
IT/1996/025	513 677,10
IT/1996/067	2 852 184,42
IT/1996/189	691 863,13
IT/1996/205	5 615 994,15
IT/1996/207	650 060,45
IT/1996/210	1 078 676,85
IT/1996/254	71 572,77
IT/1996/271	6 856 477,88
IT/1996/282	666 899,01
IT/1996/301	3 524 942,01
IT/1996/302	2 247 646,99
IT/1996/388	1 425 735,47
IT/1997/074	583 123,58
IT/1997/123	729 996,93
IT/1997/193	5 513 248,86
IT/1998/037	2 286 015,73
IT/1998/059	1 175 865,75
IT/1998/070	881 768,99
IT/1998/103	503 889,09
IT/1998/114	570 848,01
Razem	310 849 495,98

ZAŁĄCZNIK II

Kwoty, jakimi ma być obciążony Fundusz Gwarancji EFOGR

Niemcy		Włochy	
Nr sprawy	Kwota w EUR	Nr sprawy	Kwota w EUR
DE/1995/174	3 644 689,38	IT/1988/008	6 951 704,49
DE/1996/210	102 911,19	IT/1988/013	1 628 505,84
Razem	3 747 600,57	IT/1988/023	4 121 803,13
Hiszpania		IT/1988/068	1 792 260,77
Nr sprawy	Kwota w EUR	IT/1988/078	124 280,67
ES/1995/069	145 393,60	IT/1989/001	4 926 732,53
ES/1996/073	71 481,48	IT/1989/016	538 117,76
ES/1996/085	1 617 401,34	IT/1990/028	202 927,48
ES/1997/255	2 275 730,27	IT/1990/037	2 174 169,20
ES/1998/056	509 809,96	IT/1991/002(S)	2 451 649,46
Razem	4 619 816,55	IT/1993/004	500 852,00
Niderlandy		IT/1994/004	617 469,18
Nr sprawy	Kwota w EUR	IT/1994/005	29 851 834,89
NL/1997/066	532 080	IT/1994/008	41 760 653,21
NL/1998/038	1 922 727	IT/1994/253	10 089 425,06
Razem	2 454 807	IT/1994/449	1 500 425,25
Portugalia		IT/1995/057	2 144 502,97
Nr sprawy	Kwota w EUR	IT/1995/384	1 283 089,70
PT/1996/014	1 654 408,37	IT/1995/387	1 698 575,15
PT/1998/015	608 155,28	IT/1996/007	10 949 621,58
PT/1998/038	1 417 853,86	IT/1996/015	1 040 113,00
Razem	3 680 417,51	IT/1996/020	491 865,00
Włochy		IT/1996/211	6 322 642,50
Nr sprawy	Kwota w EUR	IT/1996/303	25 206 583,61
IT/1981/014	598 645,14	IT/1997/022	950 412,40
IT/1982/011	858 791,39	IT/1997/159	516 228,65
		IT/1998/014	531 544,83
		Razem	161 825 426,84

ZAŁĄCZNIK III

Przypadki popełnienia nieprawidłowości, które mają być usunięte z listy w ramach rozporządzenia (EWG) nr 595/91

Niemcy	Włochy	IT/1992/084
Nr sprawy	Nr sprawy	IT/1992/097
DE/1996/016	IT/1986/019(D)	IT/1992/102
DE/1996/144	IT/1986/040	IT/1992/103
DE/1996/260	IT/1986/043	IT/1992/234
DE/1997/015	IT/1987/020	IT/1992/263
DE/1997/095	IT/1987/091	IT/1992/274
DE/1997/136	IT/1987/092	IT/1992/276
DE/1998/040	IT/1988/024	IT/1992/300
DE/1998/195	IT/1988/053(D)	IT/1992/322
DE/1998/214	IT/1988/070	IT/1992/323
	IT/1989/075	IT/1992/325
	IT/1989/106	IT/1992/339
Hiszpania	IT/1989/136	IT/1992/343
Nr sprawy	IT/1989/140	IT/1992/345
ES/1995/066	IT/1989/183	IT/1992/346
ES/1995/071	IT/1990/016	IT/1993/008
ES/1996/089	IT/1990/018	IT/1994/006
ES/1997/002	IT/1990/019	IT/1994/007
ES/1997/040	IT/1990/024	IT/1994/068(D)
ES/1997/041	IT/1990/025	IT/1994/142
ES/1997/062	IT/1990/040	IT/1994/217
	IT/1990/048	IT/1994/219
	IT/1990/052	IT/1994/233
Francja	IT/1990/065	IT/1994/392
Nr sprawy	IT/1990/071	IT/1994/430
FR/1996/031	IT/1990/075	IT/1994/431
FR/1996/056	IT/1991/003(A)	IT/1994/433
FR/1998/010	IT/1991/011	IT/1994/450
FR/1998/024	IT/1991/012	IT/1995/004
	IT/1991/053	IT/1995/020
Królestwo Niderlandów	IT/1991/055	IT/1995/023
Nr sprawy	IT/1991/060	IT/1995/034
NL/1995/127	IT/1991/063	IT/1995/035
NL/1997/059	IT/1992/005	IT/1995/036
NL/1998/078	IT/1992/021	IT/1995/037
	IT/1992/022	IT/1995/038
	IT/1992/023	IT/1995/118
Portugalia	IT/1992/024	IT/1995/158
Nr sprawy	IT/1992/025	IT/1995/293
PT/1995/036	IT/1992/026	IT/1995/296
	IT/1992/048	IT/1995/329
Zjednoczone Królestwo	IT/1992/065	IT/1995/336
Nr sprawy	IT/1992/066	IT/1995/356
UK/1998/271	IT/1992/067	

IT/1995/365	IT/1996/304	IT/1998/026
IT/1995/385	IT/1996/387	IT/1998/027
IT/1995/386	IT/1997/004	IT/1998/032
IT/1996/002	IT/1997/008	IT/1998/036
IT/1996/008(A)	IT/1997/158	IT/1998/045
IT/1996/008(S)	IT/1997/167	IT/1998/056
IT/1996/014	IT/1997/192	IT/1998/062
IT/1996/015(D)	IT/1998/006	IT/1998/068
IT/1996/277	IT/1998/020	IT/1998/071
IT/1996/289	IT/1998/021	IT/1998/426
IT/1996/292	IT/1998/025	IT/2000/059
